

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, 12th floor  
800,rue Burrard, 12e étage  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 2V8  
Bid Fax: (604) 775-9381

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, 12th floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver  
British C  
V6Z 2V8

<b>Title - Sujet</b> Airport Runway Rehabilitation	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ899-123083/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Date</b> 2012-04-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-025-6666	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-1-34518 (025)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-12</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fung, Donna(PWY)	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy025
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 666-9835 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> TC - Port Hardy Airport, Port Hardy, B.C.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-123083/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw025

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PWY-1-34518

---

Les documents français seront disponibles sur demande.

This Amendment 006 is raised to incorporate Addendum #4 and to revise the Combined Price Form.

Please see the attached Addendum #4 and the following revised Combined Price Form.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**

## APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS - modification 2 (3 pages)

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique a cet appendice sera corrigé par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

### TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Prix calculé (QE x PU) Excluant la TPS/TVQ
1	01 11 05	Mobilisation et démobilitation du matériel et de l'outillage.	ch.	1		
2	02 41 13	Enlèvement d'un revêtement de chaussée en béton bitumineux existant, jusqu'à 100 mm de profondeur.	m <sup>2</sup>	9,885		
3	02 41 13.14	Fraisage d'un revêtement de chaussée en béton bitumineux existant, jusqu'à 70 mm de profondeur.	m <sup>2</sup>	125,800		
4	33 05 13	Ajustement des trous d'homme et des bassins collecteurs.	ch.	7		
5	31 22 14	Déblais ordinaires.	m <sup>3</sup>	2,120		
6	32 11 23	Fourniture et mise en place de matériaux granulaires pour couche de base d'une granulométrie de 25 mm.	tonne	6,385		
7	32 01 11.02	Évidement, nettoyage et remplissage des fissures sur les revêtements de chaussée bitumineux.	m	9,650		
8	32 12 16	Fourniture et mise en place d'une couche de forme en enrobé à chaud d'une granulométrie de 25 mm, y compris le bitume	tonne	16,600		

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Prix calculé (QE x PU) Excluant la TPS/TVQ
		d'accrochage et la couche d'apprêt.				
9	32 12 16	Fourniture et mise en place d'une couche de surface en enrobé à chaud d'une granulométrie de 12,5 mm, y compris le bitume d'accrochage et la couche d'apprêt.	tonne	13,300		
10	34 43 14	Ajustement de la hauteur des feux en bordure des pistes, des voies de circulation et des aires de trafic.	ch.	110		
11	34 43 14	Ajustement de la hauteur des puits de tirage des pistes, des voies de circulation et des aires de trafic revêtues de bitume.	ch.	11		
12	32 01 16.01	Rainurage des pistes.	m <sup>2</sup>	25,900		
13	02 25 80	Peinturage du marquage des chaussées, y compris les billes de verre.	m <sup>2</sup>	7,050		
14	02 51 01	Ajustement des robinets d'eau.	ch.	3		
15	33 42 13	Fourniture et installation d'un drain en métal ondulé de 450 mm de diamètre et dont la paroi mesure 2 mm d'épaisseur, y compris son extrémité évasée.	m lin.	72		
16	33 41 00	Fourniture et installation d'une canalisation d'égout pluvial en PVC de 450 mm de diamètre.	m lin.	32		
17	33 41 00	Fourniture et installation d'une canalisation d'égout pluvial en PVC de 150 mm de diamètre.	m lin.	30		
18	33 05 13	Fourniture et installation d'un nouveau bassin collecteur en béton de ciment Portland préfabriqué de 900 mm de diamètre.	ch.	1		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-123083/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwy025

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PWY-1-34518

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Prix calculé (QE x PU) Excluant la TPS/TVQ
19	03 33 00.01	Reconstruction des terre-pleins centraux et des bordures.	m lin.	120		
20	32 92 19.16	Renivellement, épandage de terre végétale, fertilisation et ensemencement hydraulique des accotements et des aires nivelées.	m <sup>2</sup>	37,675		
21	32 12 16	Réparation des fissures importantes	m lin.	500		
<b>TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC)</b> Excluant la TPS /TVH						\$